

## 108 HÌNH THỨC CỦA QUÁN TỰ TẠI

Anh Văn: JAMPA-NAMGYAL trích từ **Benoytosh Bhattacharya, THE INDIAN BUDDHIST ICONOGRAPHY** (1958)

Việt dịch: HUYỀN THANH

### 1\_ Hayagrīva-Lokeśvara (Mã Đầu-Thế Tụ Tại)



### 2\_ Mojaghāñjabala-Lokeśvara



### 3\_ Hālāhala-Lokeśvara (Tử Tinh Vũ Khí-Thế Tụ Tại)



4\_ Hariharihari-vāhana-Lokeśvara



5\_ Māyājālakrama-Lokeśvara (Huyền Hoá Vãng Phương Pháp\_Thế TỰ Tại)



6\_ Ṣaḍakṣarī-Lokeśvara (Lục TỰ-Thế TỰ Tại)



7\_ Ānandādi-Lokeśvara (Hoan Hỷ Thí-Thế Tụ Tại)



8\_ Vaśyadhikāra-Lokeśvara (Hiện Tác Kính Ái-Thế tự Tại)



9\_ Potapāda-Lokeśvara (Ly Túc-Thế Tụ Tại)



\_ Kamaṇḍalu-Lokeśvara (Tĩnh Bình-Thế TỰ Tại)



11\_ Varadāyaka-Lokeśvara (Dữ Nguyên-Thế TỰ Tại)



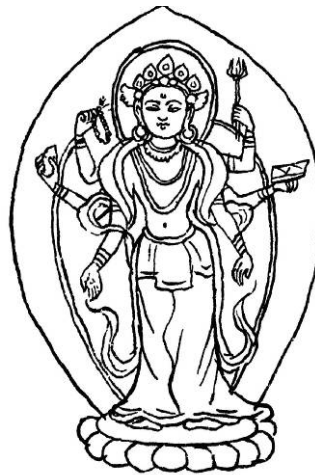
12\_ Jaṭāmukha-Lokeśvara (Kế Phát Mão-Thế TỰ Tại)



13\_ Sukhāvātī-Lokeśvara (Cực Lạc-Thế Tụ Tại)



14\_ Pretasantarpaṇa-Lokeśvara (Nga Quỷ Hữu Du Hý\_Thế Tụ Tại)



15\_ Māyājālakramakrodha-Lokeśvara (Huyền Hoá Võng Phương Kế Phần Nộ-Thế Tụ Tại)



16\_ Sugatisandarśana-Lokeśvara (Thiện Thú Đắc Kiến-Thế Tụ Tại)



17\_ Nīlakaṇṭha-Lokeśvara (Thanh Cảnh-Thế Tụ Tại)



18\_ Lokanātha-raktāryāvalokiteśvara (Thế Tôn Xích Châu Thánh Quán Tụ Tại)



19\_ Trilokasandarśana-Lokeśvara (Tam Thế Đắc Kiến-Thế Tụ Tại)



20\_ Siṃhanātha-Lokeśvara (Sư Tử Tôn-Thế Tụ Tại)



21\_ Khasarṇa-Lokeśvara (Cáp Lị-Thế Tụ Tại)



22\_ Maṇipadma-Lokeśvara (Nhu Ý Bảo Liên Hoa-Thế TỰ Tại)



23\_ Vajradharma-Lokeśvara (Kim Cương Pháp-Thế TỰ Tại)



24\_ Pupala (?) - Lokeśvara





25\_ Utnauti (?) - Lokeśvara



26\_ Vṛṣṇācana - Lokeśvara (Thọ Lâm - Thế TỰ Tại)



27\_ Brahmaṇḍa - Lokeśvara (Phạm TrỌng - Thế TỰ Tại)



28\_ Acāta-Lokeśvara



29\_ Mahāvajrasattva-Lokeśvara (Đại Kim Cương Tát Đỏa-Thế TỰ Tại)



30\_ Viśvahana-Lokeśvara (Xảo Diệu Đoạn\_ Thế TỰ Tại)



31\_ Śākyabuddha-Lokeśvara (Năng Nhân Giác-Thế TỰ Tại)



32\_ Sāntāsi\_ Lokeśvara



33\_ Yamadaṇḍa- Lokeśvara (Diêm Ma Trượng-Thế TỰ Tại)



34\_ Vajroṣṇīṣa- Lokeśvara (Kim Cương Đỉnh-Thế Tụ Tại)



35\_ Vajrahuntika- Lokeśvara



36\_ Jñānadhātu- Lokeśvara (Trí Giác-Thế Tụ Tại)



37\_ Karaṇḍavyūha- Lokeśvara (Bảo Trang Nghiêm-Thế Tụ Tại)



38\_ Sarva-nivaraṇa-viskambhī- Lokeśvara (Trừ Nhất Thiết Cái Chướng-Thế Tụ Tại)



39\_ Sarva-śokatamo-nirghāta- Lokeśvara (Trừ Nhất Thiết Ưu Âm-Thế Tụ Tại)



40\_ Pratibhānaka-kūṭa- Lokeśvara (Biện Tích-Thế Tụ Tại)



41\_ Amṛtaprabha- Lokeśvara (Cam Lộ Quang-Thế Tụ Tại)



42\_ Jālinīprabha- Lokeśvara (Võng Quang-Thế Tụ Tại)



43\_ Candraprabha- Lokeśvara (Nguyệt Quang-Thế TỰ Tại)



44\_ Avalokita- Lokeśvara (Quán Chiếu-Thế TỰ Tại)



45\_ Vajragarbha- Lokeśvara (Kim Cương Tạng-Thế TỰ Tại)



46\_ Sāgara-mati- Lokeśvara (Hải Tuệ-Thế Tụ Tại)



47\_ Ratnapāṇi- Lokeśvara (Bảo Thủ-Thế Tụ Tại)



48\_ Gagana-gaṅja- Lokeśvara (Hư Không Khố-Thế Tụ Tại)





49\_ Ākāśagarbha- Lokeśvara (Hư Không Tạng-Thế Tự Tại)



50\_ Kṣitigarbha- Lokeśvara (Địa Tạng-Thế Tự Tại)



51\_ Akṣayamati- Lokeśvara (Vô Tận Tuệ-Thế Tự Tại)



52\_ Sṛṣṭikāntā- Lokeśvara



53\_ Samantabhadra- Lokeśvara (Phổ Hiền-Thế TỰ Tại)



54\_ Mahāsahasrabhuja- Lokeśvara (Đại Thiên TỬ-Thế TỰ Tại)



55\_ Mahāratnakīrti- Lokeśvara (Đại Bảo Xung-Thế Tụ Tại)



56\_ Mahāsaṅkha-nātha- Lokeśvara (Đại Loa Tôn-Thế Tụ Tại)



57\_ Mahāsahasra-sūrya- Lokeśvara (Đại Thiên Nhật-Thế Tụ Tại)



58\_ Mahāratnakula- Lokeśvara (Đại Bảo Bộ-Thế Tụ Tại)



59\_ Mahāpaṭala- Lokeśvara



60\_ Mahāmañjudatta- Lokeśvara (Đại Diệu Phụng Sự\_Thế Tụ Tại)



61\_ Mahācandrabimba- Lokeśvara (Đại Nguyệt Luân-Thế Tụ Tại)



62\_ Mahāsūryabimba- Lokeśvara (Đại Nhật Luân-Thế Tụ Tại)



63\_ Mahā-Abhayaphalada- Lokeśvara (Đại Vô Úy Quả-Thế Tụ Tại)



64\_ Mahā-abhayakārī- Lokeśvara (Đại Vô Úy Tác-Thế Tụ Tại)



65\_ Mahāmañjubhūta- Lokeśvara (Đại Diệu Chân\_Thế Tụ Tại)



66\_ Mahāviśvaśuddha- Lokeśvara (Đại Xảo Diệu Thanh Tịnh-Thế Tụ Tại)



67\_ Mahāvajradhātu- Lokeśvara (Đại Kim Cương Giới-Thế Tụ Tại)



68\_ Mahāvajradhṛk- Lokeśvara (Đại Kim Cương Chấp Trì-Thế Tụ Tại)



69\_ Mahāvajrapāṇi- Lokeśvara (Đại Kim Cương Thủ-Thế Tụ Tại)



70\_ Mahāvajranātha- Lokeśvara (Đại Kim Cương Tôn-Thế Tự Tại)



71\_ Amoghapāśa- Lokeśvara (Bất Không Quyên Sách-Thế Tự Tại)



72\_ Devadevatā- Lokeśvara (Thiên Thiên Thần-Thế Tự Tại)





73\_ Piṇḍapātra- Lokeśvara (Binh Bát-Thế Tụ Tại)



74\_ Sārthavāha- Lokeśvara



75\_ Ratnadala- Lokeśvara



76\_ Viṣṇupāṇi- Lokeśvara (Tỳ Nữ Thủ-Thế Tụ Tại)



77\_ Kamalacandra- Lokeśvara (Xích Liên Hoa Nguyệt-Thế Tụ Tại)



78\_ Vajrakhaṇḍa- Lokeśvara



79\_ Acalaketu- Lokeśvara (Bất Động Tràng-Thế Tụ Tại)



80\_ Śiṛiṣarā- Lokeśvara



81\_ Dharmacakra- Lokeśvara (Pháp Luân-Thế Tụ Tại)



82\_ Harivāhana- Lokeśvara



83\_ Sarasiri- Lokeśvara (Kiên Cố Dũng Mãnh-Thê Tụ Tại)



84\_ Harihara- Lokeśvara



85\_ Siṃhanāda- Lokeśvara (Sư Tử Hông-Thế Tụ Tại)



86\_ Viśvavajra- Lokeśvara (Xảo Diệu Kim Cương-Thế Tụ Tại)



87\_ Amitābha- Lokeśvara (Vô Lượng Quang-Thế Tụ Tại)



88\_ Vajrasattvadhātu- Lokeśvara (Kim Cương Tát Đỏa Giới-Thế Tụ Tại)



89\_ Viśvabhūta- Lokeśvara (Xảo Diệu Chân-Thế Tụ Tại)



90\_ Dharmadhātu- Lokeśvara (Pháp Giới-Thế Tụ Tại)



91\_ Vajradhātu- Lokeśvara (Kim Cương Giới-Thế TỰ Tại)



92\_ Śākya-buddha- Lokeśvara (Thích Ca Phật-Thế TỰ Tại)



93\_ Cittadhātu- Lokeśvara (Tâm Giới-Thế TỰ Tại)



94\_ Cintāmaṇi- Lokeśvara (N hư Ý Ma Ni-Thế T ự T ại)



95\_ Śāntamati- Lokeśvara (T ịch T ĩnh Tuệ-Thế T ự T ại)



96\_ Mañjunātha- Lokeśvara (Đ iệu Tôn-Thế T ự T ại)





97\_ Viṣṇucakra- Lokeśvara (Tỳ Nữ Luân-Thế Tự Tại)



98\_ Kṛtāñjali- Lokeśvara (Tác Hợp Chương-Thế Tự Tại)



99\_ Viṣṇukāntā- Lokeśvara



100\_ Vajrasr̥ṣṭa- Lokeśvara (Kim Cương Tính Chất-Thế TỰ TỰ)



101\_ Śaṅkhaṅātha- Lokeśvara (Loa Tôn-Thế TỰ TỰ)



102\_ Vidyāpati- Lokeśvara (Minh Chủ Thế TỰ TỰ)



103\_ Nityanātha- Lokeśvara (Thường Hằng Tôn Thế Tụ Tại)



104\_ Padmapāṇi- Lokeśvara (Liên Hoa Thủ-Thế Tụ Tại)



105\_ Vajrapāṇi- Lokeśvara (Kim Cương Thủ-Thế Tụ Tại)



106\_ Mahāsthāmaprāpta- Lokeśvara (Đặc Đại Thế- Thế Tụ Tại)



107\_ Vajranātha- Lokeśvara (Kim Cương Tôn-Thế Tụ Tại)



108\_ Śrīmad-Āryāvalokiteśvara (Cát Tường Hỷ-Thế Tụ Tại)



08/01/2010